

TRUNG BẮC TÂN VÂN



FLIT
Bình vẩy vẩy
ngăn dũa

**TRỪ-TIỆT : GIỒNG RUỒI, MUỐI, BỌ, RẾP, SÂU-BỌ,
KIẾN VÀ BỌ-CHỎ, BỌ-CHẾT.**

Urocédrol Gallo

Thuốc mới trừ bệnh
lậu, chề bằng Essence de
Cédrus Atlantica. Tốt
hơn các thứ thuốc dân-
hương không bao giờ
làm đau thận, và trị
bệnh rất chóng

BÁN TẠI :

Hanoi, hiệu Chassagne.
Haiphong, hiệu Breaumiche



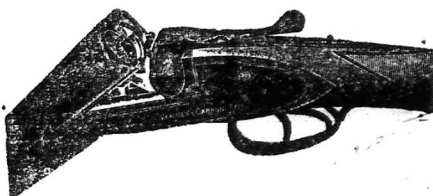
Nếu ai hay
CẢM VÀ HỒ
Nếu ai sợ HỒ PHỔI
thì phải **LO MÀ ĐỪNG MÌNH**
thì phải uống
SOLUTION PAUTAUBERGE
là một vị **TRỪ TRÙNG ĐỘC HAY** và **ĐỒ RẤT HIỆU**
Đúng để chữa tốt đau nhứt mới chữa
NGỪA BỆNH HAY HƠN LÀ CHỮA
I. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Constantinople, Paris et toutes Pharmacies

DELEULE ET DETOUILLO

20, Phố Tràng-thị, Hanoi

Súng và thuốc đạn Hiệu « Verney Carron »

MUỐN HỒI TIN TỨC GI HAY GIÁ CẢ SẼ TRẢ LỜI NGAY



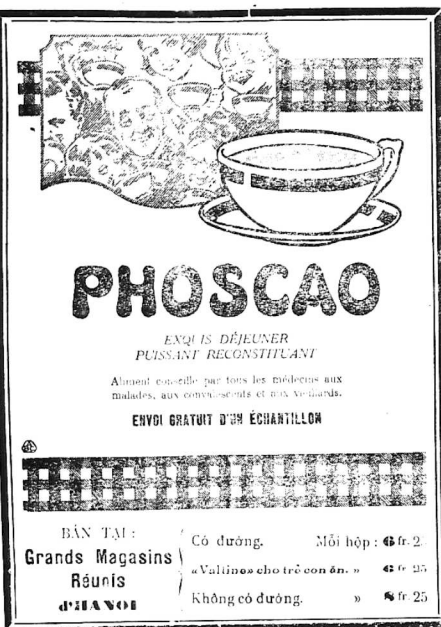
CHỈ MỘT THỨ

RƯỢU BỒ
33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏe
nhạc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường
trắng để mà hưởng những lạc-thủ ngày Nguyên
đán mà thôi.

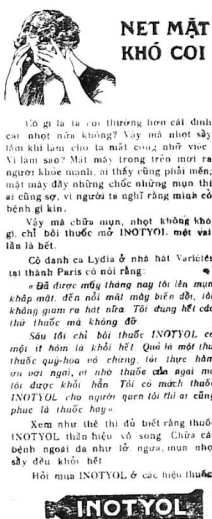
Giá mỗi chai: **2*10**

Bán tại hiệu **CHASSAGNE**
59, Phố Tràng-Thị
HANOI



PHOSCAO
ENQUI DE JEUNEUR
PUISSANT RECONSTITUANT
Aliment complet par tous les éléments aux
malades, aux convalescents et aux vieillards.
ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

BÁN TẠI : Có đường. Mỗi hộp: 45 fr. 2.
Grands Magasins. « Vallée » cho trẻ con ăn. 42 fr. 25.
Réunis. Không có đường. 45 fr. 25.
HANOI



NET MẶT KHÓ COI
Có gì là lạ với thường hơn cái định
cơ nhọt nữa không? Vậy mà nhọt này
lên lên lại cho là một công nhọt việc
vì làm sao? Mặt nhọt trong trên nơi ra
người khỏe mạnh, ai thấy cũng phải mến,
mặt này đây những chiếc nhọt mụn thì
ai cũng sợ, vì người ta nghĩ rằng mình có
bệnh gì kìa.
Vậy mà chữa nhọt, nhọt không khó
gì, chỉ bởi thuốc mới INOTYOL một vài
lần là hết.
Có danh cô Lydia ở nhà hát Variétés
tại thành Paris có nói rằng :
« Đã được mấy tháng nay tôi lên mụn
khắp mặt, đến nỗi mặt mày biến đổi, tôi
không dám ra hát nữa. Tôi dùng hết các
thứ thuốc mà không đỡ.
Sau tôi chỉ biết thuốc INOTYOL, và
mỗi ít hôm là khỏi hết. Quả là một thứ
thuốc quý-hoa và chứng tôi thực hân
trên người, vì nhờ thuốc của người mà
tôi được khôi phục. Tôi có mua thuốc
INOTYOL cho người quen tôi thì ai cũng
phục là thuốc hay »
Xem như thế thì đó biết rằng thuốc
INOTYOL thật hiệu và song. Chứ các
bệnh nhọt da như là nhọt, mụn nhọt
sảy đều khỏi hết.
Hỏi mua INOTYOL ở các hiệu thuốc

INOTYOL

ALL MOTHER BẮC KỲ
ĐANG CẦN PHẢI MẾT
Một quyển sách có 240 ảnh
định của quan Thượng-sư Bắc-kỳ :
1° Ngạch thủ-thần ở Bắc-kỳ
rẻn đời lại.
2° Việc khẩn đất ở miền trung
và ở thượng-du Bắc-kỳ.
3° Ngạch thủ-thần ở Bắc-kỳ
đời lại.
Mỗi quyển . . . 0 \$ 15
Tiền cước thường . . . 0 \$ 05
Tiền cước Recommen . . . 0 \$ 05
Bà thêm . . . 0 \$ 10
Thư và mandat gửi cho :
M. LÉONARD-OU
61-63, Rue de la Colonne
HANOI

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bằng
chất thuốc rất tốt, lựa chọn rất kỹ-càng,
nên có đủ các tính chữa bệnh rất thần-
hiệu có dùng vào hàng thuốc tốt thứ nhất
đề trị các bệnh như là :
HO
HO GIỎ
GHIP (Cúm thiên-thời)
HEN
và làm lại là hết thảy các chứng-bệnh về
khí-quản.
ĐƯỢC ĐÓNG : Lọ trong nay mười đơn
giờ, dùng từ năm đến sáu thìa xúp, ngoài
những bữa ăn.
Thuốc SIROP NOFAL để cho những
người đã quá mệt làm lại được.
Bán tại hiệu Bao-chế
CHASSAGNE
Ông LAFON và LACAZE
Bao-chế để nhứt hàng, kể nhứt
59, Phố Paul Bert, Hanoi
GIẤY NƠI SỐ 94

Nhà Bán-đó « TÂM-TÂM »
Hà-nội, ở phố hàng Trống.
Chủ-nhất, từ năm nào cũng có
bên từ tám giờ sáng.

Agences d'annonces en Europe
SOCIÉTÉ MUTUELLE
de Publicité
24, RUE ROUGE-MONT,
PARIS (XX).

Agences d'annonces en Europe
L. MAYENCE & C^e
DAVIGNON, BOURDET & C^e, Sec^r
2, Rue Tranchet, PARIS
15, 21, 23, Ladgate Hill, LONDRES



THUỐC HIỆU ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"
là thuốc để uống trừ những bệnh :
Nóng lạnh, sốt mủi, rêm mình các chứng rét cơ
Nhứt đầu, nhứt óe, nhứt răng
Đau mình, đau mỷ, đau lưng. Nhứt gần cổ, trật cơ
có đau cũng trong các nhà bán thuốc
Phải đòi hỏi cho đúng hiệu «USINES DU RHONE»
mới chắc thuốc tốt, mnh trong và thiệt hiệu-nghiệm.

Hiệu bào-chế J. BLANC
L. BLANC kè-nghiệp
Lập tự năm 1886, là thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng
ở phố Tràng-thị (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi-Tonkin
Giấy nói số 59

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỒI :
GENO KOLA COCA. — Rượu bổ đề cho những người ốm và
dân hà ở cũ Một lítre : 2 \$ 10
Trước khi ăn cơm uống một cốc con.
ELIXIR HISTOGENIQUE. — Thuốc nước. Một chai : 1 \$ 25
GRANULÉ HISTOGENIQUE. — Thuốc hạt. Một chai : 1 \$ 25
Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghip và các bệnh đau
phối rai hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
SINOP D'HEMOGLOBINE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh hao môn
sinh xao rất là thần hiệu. Mọi lần trước khi ăn cơm
u ng 3 hay 4 muỗng Một chai : 1 \$ 50
GOUTTES KOTAL. Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch
máu chạy đều Một chai : 0 \$ 80
Ai ở xa có cần hỏi gì cứ viết thư về, bưu-hiệu xin trả lời ngay
Tên gửi hàng phải người mua phải chận 3603

RƯỢU
Champagne
MERCIER
« CARTE OR »
Vừa ngon, giá lại không đắt
Dùng rượu này đi lễ, lễ
rất lịch-sự !
Bán tại : L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trang, Đồng-hới, Thủ-xá, Saigona, Pnom Penh.
3607

BANQUE DE L'INDOCHINE
ĐÓNG-ĐÁP HỒI LÝ NGÂN HÀNG
CÓ ĐẶC QUYỀN SÁNG LẬP RA TỪ NĂM 1875

Tư bản : France **72.000.000**
Tổng cộng khoản dự-bị ngân
ĐẾN NGÀY 30 JUN 1928 : **85.500.000**

HỘI-ĐỒNG TRI-SỰ :
Chủ-trị-sự : M. STANISLAS SIMON, Chánh-bội-đồng tri-sự tại Đông
đương và Viễn-nam ;
Phó tri-sự : M. PAUL BOTER, Chánh-bội-đồng tri-sự tại Đông
National d'Escompte de Paris ;
Tổng quản-lý : M. RENE THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-trà-Tân-
chính-bộ.

TRỤ SỞ : 96, BOULEVARD HAUSMANN, PARIS (VIII)

CÁC CHI-ĐIỂM :

TRUNG-HOA	ĐÔNG-DƯƠNG	MỎI NƠI KHÁC
Canton	Batavia	Batavia
Fort-Bayer	Calcutta	Djibouti
Haiphong	Colon	Nouméa
Hankow	Hankow	Papeete
Hong-kong	Hankow	Pondichery
Manila	Hankow	Singapore
Peking	Hankow	
Shanghai	Hankow	
Tientsin	Hankow	
Yunnanfou	Hankow	

Giao-dịch khắp hoàn cầu
Các công việc ngân hàng. — Mua bán trái phiếu. — Cho thuê và các
AI hỏi sẽ trả lời ngay.
GIẤY NƠI : Hanoi 58.
Haiphong 26.
Namdinh 20.
Yên 45.
Thánh-hóa 37 (mở ngày thứ ba).

Trung Bắc Tân Văn

中北新聞

MỖI NGÀY RA MỘT SỐ

GIÁ MUA CÓ HẠN			
	Tờ buổi trưa	Tờ buổi tối	Cả hai tờ
Cả năm	35.00	65.00	85.00
Sáu tháng	1.00	3.20	4.00
Ba tháng	0.50	1.80	2.00
Một tháng			1.00

Tous les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au directeur

Redacteur: F. M. SCHNEIDER
Directeur: NGUYỄN VĂN VINH
Rédacteur en chef: PHAM BUI LUC

Adresse télégraphique: 1. RUNGBACTANVAN HANOI
Téléphone n° 180

Ban-báo có in một tờ phụ-trương ra buổi tối bán lẻ 1 xu

PUBLICITÉ
Tarifs spéciaux suivant catégories d'entreprises ou de produits.
Prix moyens, dernière page:
Une seule insertion. 0.80 le c/m
Contrat annuel
Par centimètre et par insertion. 0.18 le c/m
Annonces judiciaires et légales. 1.80 le c/m
Petites annonces classées. 0.10 la ligne

Các trường học tu ở nhà

Chúng ta cần phải nói tới nhà ai cũng đã biết sự học của con trẻ là cần kíp là những điều gì cần thiết cho con đi học là một cái gì rất quan trọng của người làm cha mẹ quan tâm tới những điều này. Sự học là cái chìa khóa để mở cuộc sống của một đời người. Người ta không học thì suốt đời một mặt như xác đi đêm, có mặt cũng mờ, có tài cũng dốt; kẻ tài giỏi thông minh cũng không làm sao mà phát triển hết được cái năng lực tiềm tàng, cái khiếu khôn ngoan, cái óc sáng tạo của mình. Cho nên việc dạy con đi học là một việc rất quan trọng của cha mẹ. Nhưng dạy con đi học không phải là việc dễ dàng. Cha mẹ cần phải có một tâm thế đúng đắn, cần phải có một phương pháp đúng đắn, cần phải có một môi trường học tập đúng đắn. Nếu cha mẹ không làm được những điều này, thì con trẻ sẽ không thể học được. Cha mẹ cần phải hiểu rằng, việc dạy con đi học không chỉ là việc truyền đạt kiến thức, mà còn là việc rèn luyện tư duy, rèn luyện thái độ, rèn luyện kỹ năng. Cha mẹ cần phải là người bạn đồng hành của con trẻ, cần phải là người động viên, khích lệ con trẻ. Cha mẹ cần phải tạo cho con trẻ một môi trường học tập thoải mái, vui vẻ, không áp lực, không căng thẳng. Chỉ khi đó, con trẻ mới có thể học được, mới có thể phát triển được. Cha mẹ cần phải nhớ rằng, việc dạy con đi học là một công việc lâu dài, cần sự kiên trì, cần sự nhẫn nại. Cha mẹ cần phải kiên nhẫn chờ đợi, cần phải kiên nhẫn hướng dẫn con trẻ. Chỉ khi đó, con trẻ mới có thể học được, mới có thể trưởng thành được.

Kuốc ngữ mới ở Việt Nam

Quốc ngữ mới ở Việt Nam là một sự kiện quan trọng, đánh dấu một bước tiến mới trong lịch sử văn hóa của dân tộc. Quốc ngữ mới là một hệ thống chữ viết đơn giản, dễ học, dễ nhớ, phù hợp với nhu cầu của nhân dân. Quốc ngữ mới đã giúp cho việc phổ cập chữ viết, giúp cho việc truyền bá kiến thức, giúp cho việc phát triển văn hóa, giáo dục của dân tộc. Quốc ngữ mới đã trở thành một công cụ quan trọng trong công cuộc xây dựng đất nước, trong công cuộc đổi mới, phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội. Quốc ngữ mới đã góp phần nâng cao dân trí, nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, góp phần xây dựng một xã hội văn minh, tiến bộ. Quốc ngữ mới là niềm tự hào của dân tộc Việt Nam, là niềm tự hào của thế hệ trẻ Việt Nam. Quốc ngữ mới sẽ tiếp tục phát huy vai trò quan trọng của mình trong công cuộc xây dựng đất nước, trong công cuộc đổi mới, phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội.

Lược khảo lịch sử Trung quốc

Lịch sử Trung quốc là một lịch sử đầy biến động, đầy thăng trầm. Từ thời cổ đại, Trung quốc đã trải qua nhiều triều đại, nhiều cuộc chiến tranh, nhiều biến cố. Lịch sử Trung quốc đã chứng kiến sự ra đời, phát triển, suy tàn của nhiều đế chế, nhiều vương triều. Lịch sử Trung quốc đã chứng kiến sự hình thành, phát triển của nền văn minh Trung quốc, nền văn minh lâu đời nhất trên thế giới. Lịch sử Trung quốc đã chứng kiến sự giao lưu, tiếp xúc với các nền văn minh khác, góp phần làm phong phú thêm nền văn minh Trung quốc. Lịch sử Trung quốc đã chứng kiến sự đổi mới, phát triển không ngừng của đất nước, của dân tộc. Lịch sử Trung quốc là một kho tàng kiến thức vô giá, là một bài học quý báu cho nhân loại. Lịch sử Trung quốc sẽ tiếp tục được nghiên cứu, khám phá, góp phần làm sáng tỏ những bí ẩn của lịch sử, góp phần xây dựng một thế giới hòa bình, thịnh vượng.

Tin thể thao

Tin thể thao là những tin tức, thông tin về các hoạt động thể thao, các giải đấu, các vận động viên. Tin thể thao giúp cho người hâm mộ thể thao cập nhật những tin tức mới nhất, giúp cho người hâm mộ thể thao theo dõi, cổ vũ cho các vận động viên của mình. Tin thể thao cũng giúp cho người hâm mộ thể thao hiểu rõ hơn về các môn thể thao, về các quy định, luật lệ của các giải đấu. Tin thể thao cũng giúp cho người hâm mộ thể thao có cái nhìn tổng quan về tình hình thể thao của thế giới, của Việt Nam. Tin thể thao là một phần không thể thiếu của đời sống văn hóa, thể thao của nhân dân. Tin thể thao sẽ tiếp tục được cập nhật, bổ sung những tin tức mới nhất, giúp cho người hâm mộ thể thao có được những thông tin đầy đủ, chính xác.

Việc Hanoi

Việc Hanoi là những tin tức, thông tin về các hoạt động chính trị, kinh tế, văn hóa, xã hội tại Hà Nội. Việc Hanoi giúp cho người dân Hà Nội cập nhật những tin tức mới nhất, giúp cho người dân Hà Nội hiểu rõ hơn về tình hình của thành phố, của đất nước. Việc Hanoi cũng giúp cho người dân Hà Nội có cái nhìn tổng quan về các vấn đề đang được quan tâm, đang được thảo luận. Việc Hanoi là một phần không thể thiếu của đời sống văn hóa, xã hội của nhân dân Hà Nội. Việc Hanoi sẽ tiếp tục được cập nhật, bổ sung những tin tức mới nhất, giúp cho người dân Hà Nội có được những thông tin đầy đủ, chính xác.

Đ. B. T.

A. R. P.

A. R. P.

Việc Hanoi

Việc Hanoi

